

## **GOVERNMENT GAZETTE**

# OF THE

### REPUBLIC OF NAMIBIA

N\$4.00 WINDHOEK - 29 August 2014 No. 5542

#### **CONTENTS**

GENERAL NOTICE

\_\_\_\_\_

#### MINISTRY OF FINANCE

### INVITATION FOR TENDERS AND APPLICATIONS FOR PREQUALIFICATION

In terms of section 11 of the Tender Board of Namibia Act, 1996 (Act No. 16 of 1996), the Tender Board of Namibia hereby invites tenders for the supply or delivery of services or goods, the particulars of which are set out on the attached annexure.

NOTICE TO TENDERERS: THESE TENDERS ARE RE-STRICTED TO 100 PERCENT NAMIBIAN OWNED REG-ISTERED SMES AND NAMIBIAN NATIONALS ONLY. THE REGISTRATION CERTIFICATE WITH THE MINIS-TRY OF TRADE AND INDUSTRY MUST BE ATTACHED. TENDERERS THAT DO NOT COMPLY WITH THIS NO-TICE WILL AUTOMATICALLY BE DISQUALIFIED.

TENDER NO: F1/18/2-5/2014

DESCRIPTION: SUPPLY, DELIVERY AND CONSTRUC-

TION OF A PUMP-STATION AT THE MASHARE IRRIGATION PROJECT IN THE KAVANGO EAST REGION: MINIS-TRY OF AGRICULTURE, WATER AND

FORESTRY. LEVY PAYABLE: N\$500-00

CLOSING DATE: 11H00 ON TUESDAY 05 AUGUST 2015 NB!! A COMPULSORY SITE MEETING WILL BE HELD ON WEDNESDAY, 23 JULY 2014 IOHOO AT MASHARE CFU IRRI-

GATION PROJECTS IN KAVANGO EAST.

TENDER NO: A25-1/2014

DESCRIPTION: CATERING AND RELATED SERVICES

FOR THE PERIOD 01 SEPTEMBER 2014 TO 31 AUGUST 2015: NATIONAL AS-

SEMBLY. LEVY PAYABLE: N\$300-00

CLOSING DATE: 14H30 ON TUESDAY: 05 AUGUST 2014

TENDER NO: F1/30-4/2014

DESCRIPTION: PURCHASING OF COMPUTER EQUIP-

MENTS AND RELATED SOFTWARE FOR THE ANTI CORRUPTION COM-

MISSION.

LEVY PAYABLE: N\$300-00

CLOSING DATE: 11H00 ON TUESDAY: 05 AUGUST 2014

TENDER NO: F1/9-14/2014

DESCRIPTION: PURCHASING OF 12 (TWELVE) SCAN-

> NERS FOR THE HUMAN RESOURCE DIVISION: MINISTRY OF EDUCATION

LEVY PAYABLE: N\$300-00

CLOSING DATE: 11H00 ON TUESDAY: 05 AUGUST 2014

TENDER NO: F1/7-14/2014

DESCRIPTION:

CONSTRUCTION OF MEDIUM VOLT-AGE & RETICULATION OF LOW VOLT-AGE NETWORKS, STREETLIGHTINGS AND CONNECTION OF GOVERNMENT BUILDINGS IN OTJOZONDJUPA RE-GION FOR THE 2014/2015 FINANCIAL YEAR: MINISTRY OF MINES AND EN-

ERGY.

LEVY PAYABLE: N\$300.00

CLOSING DATE: 11H00 ON TUESDAY: 05 AUGUST 2014

TENDER NO: F1/18/2-4/2014

DESCRIPTION: FEASIBILITY STUDY, DESIGN, TEN-

DER DOCUMENTATION, EVALUATION AND SUPERVISION OF WORKS FOR THE DEVELOPMENT OF ZONE IN TO AN IRRIGATION PROJECT IN THE KA-VANGO WEST REGION: MINISTRY OF AGRICULTURE, WATER AND FOREST-

RY.

LEVY PAYABLE: N\$300.00

CLOSING DATE: 11H00 ON TUESDAY: 05 AUGUST 2014

TENDER NO: F1/10/1-9/2014

DESCRIPTION: CONSTRUCTION OF NEW CUTTING

AND POLISHING FACILITIES AT NOORDOEWER IN THE KARAS RE-GION FOR THE MINISTRY OF MINES AND ENERGY. MINISTRY OF WORKS

AND TRANSPORT

LEVY PAYABLE: N\$400.00

CLOSING DATE 11H00 ON TUESDAY: 05 AUGUST 2014 TENDER NO: F1/10/1-10/2014

DESCRIPTION: CONSTRUCTION OF A VETERINARY

CLINIC AND STAFF ACCOMMODA-TION FACILITIES IN OKAHAO, OMU-SATI REGION FOR THE MINISTRY OF AGRICULTURE, WATER AND FOR-ESTRY: MINISTRY OF WORKS AND

TRANSPORT.

LEVY PAYABLE: N\$400.00

CLOSING DATE 11H00 ON TUESDAY: 05 AUGUST 2014

TENDER NO: F1/2-4/2014

PRINTING OF THE PUBLIC SERVICE DESCRIPTION:

COMMISSION'S ANNUAL REPORT 2013/2014: OFFICE OF THE PRIME MIN-

ISTER.

LEVY PAYABLE: N\$300-00

11H00 ON TUESDAY 12 AUGUST 2014 CLOSING DATE:

TENDER NO: F1/8-4/2014

TRANSLATION AND PRINTING OF DESCRIPTION:

> VE BOOKLET, FACILITATION GUIDE, BASELINE SURVEY REPORT AND NA-TIONAL VOTER EDUCATION POLICY IN BRAILLE AND DESIGN, PRINT-ING OF THE NATIONAL VOTER EDU-CATION POLICY AND PRINTING OF POSTERS: ELECTORAL COMMISSION

OF NAMIBIA.

LEVY PAYABLE: N\$300-00

CLOSING DATE: 11H00 ON TUESDAY: 05 AUGUST 2014

TENDER NO: F1/9-15/2014

DESCRIPTION:

LAYOUT AND PRINTING OF THE GRADED READER STAGE 2 FOR KHOEKHOEGOWAB, SETSWANA, THIMBUKUSHU, JU'HOANSI' AND KHWEDAM OF THE NATIONAL LIT-ERACY PROGRAMME IN NAMIBIA (NLPN), DIRECTORATE OF ADULT ED-UCATION (DAE): MINISTRY OF EDU-

CATION.

LEVY PAYABLE: N\$300-00

CLOSING DATE: 11H00 ON TUESDAY 12 AUGUST 2014

DESCRIPTION:

TENDER NO: F1/9-16/2014

> LAYOUT AND PRINTING OF THE GRADED READER STAGE 2 FOR OS-HINDONGA, OSHIKWANYAMA, OTJI-HERERO, RUMANYO, RUKWANGALI AND SILOZI OF THE NATIONAL LIT-ERACY PROGRAMME IN NAMIBIA (NLPN), DIRECTORATE OF ADULT ED-UCATION (DAE): MINISTRY OF EDU-CATION.

LEVY PAYABLE: N\$300-00

CLOSING DATE: 11H00 ON TUESDAY: 12 AUGUST 2014

TENDER NO: F1/10/1-11/2014

DESCRIPTION: LEASE OF KIOSK AT GROOTFON-

TEIN STATE HOSPITAL: MINISTRY OF

WORKS AND TRANSPORT.

LEVY PAYABLE: N\$300-00

CLOSING DATE: 11H00 ON TUESDAY 12 AUGUST 2014

TENDER NO: F1/18/1-21/2014

DESCRIPTION: SUPPLY AND DELIVERY OF FERTI-

LIZER FOR THE DRY LAND CROP PRO-DUCTION PROGRAMME (DCPP): MIN-ISTRY OF AGRICULTURE, WATER AND

FORESTRY.

LEVY PAYABLE: N\$300-00

11H00 ON TUESDAY 12 AUGUST 2014 CLOSING DATE:

TENDER NO: M24-2/2015

DESCRIPTION: REFUSE REMOVAL FOR THE PERIOD

01 FEBRUARY 2015 TO 31 JANUARY

2017: MINISTRY OF YOUTH NATIONAL PROJECTS: MINISTRY OF AGRICUL-SERVICE, SPORT AND CULTURE. TURE, WATER AND FORESTRY. LEVY PAYABLE: N\$300-00 LEVY PAYABLE: N\$300-00 CLOSING DATE: 14H30 ON TUESDAY: 12 AUGUST 2014 CLOSING DATE: 11H00 ON TUESDAY: 29 JULY 2014 TENDER NO: M24-5/2015 TENDER NO: F1/18/1-17/2014 DESCRIPTION: RENDERING OF SECURITY SERVICES DESCRIPTION: SUPPLY, DELIVERY, TESTING AND COMMISSIONING OF TWO (2) SIX FOR THE PERIOD 01 FEBRUARY 2015 TO 31 JANUARY 2017: MINISTRY OF ROWS COMBINE HARVESTERS TO YOUTH NATIONAL SERVICE, SPORT THE GREEN SCHEME PROJECTS: MIN-AND CULTURE. ISTRY OF AGRICULTURE, WATER AND FORESTRY. LEVY PAYABLE: N\$300-00 CLOSING DATE: 14H30 ON TUESDAY: 12 AUGUST 2014 LEVY PAYABLE: N\$300-00 CLOSING DATE: 11H00 ON TUESDAY: 29 JULY 2014 TENDER NO: F1/13-7/2014 PROPOSALS ON HOW TO MAKE THE DESCRIPTION: TENDER NO: F1/18/1-18/2014 NAMIBIA MEDICINES REGULATORY DESCRIPTION: SUPPLY, DELIVERY, TESTING AND COMMISSIONING OF IMPLEMENTS COUNCIL SECRETARIAT AN AUTONO-MOUS BODY: MINISTRY OF HEALTH TO GREEN SCHEME PROJECTS: MIN-ISTRY OF AGRICULTURE, WATER AND AND SOCIAL SERVICES. LEVY PAYABLE: N\$300-00 **FORESTRY** CLOSING DATE: 11H00 ON TUESDAY: 12 AUGUST 2014 LEVY PAYABLE: N\$300-00 11H00 ON TUESDAY: 29 JULY 2014 CLOSING DATE: TENDER NO: A9-1/2015 DEVELOPMENT OF LEARNING SUP-TENDER NO: F1/18/1-19/2014 DESCRIPTION: PORT MATERIALS (TEXTBOOKS) FOR DESCRIPTION: SUPPLY, DELIVERY, TESTING & COM-ALL SUBJECTS OF THE SENIOR PRI-MISSIONING OF TWENTY (20) 4X4 MARY PHASE (GRADES 4, 5, 6 AND 7): TRACTORS, TEN (10) 4X2 TRACTORS, MINISTRY OF EDUCATION. NINE (9) DISC HARROWS, THREE (3) LEVY PAYABLE: N\$1000-00 MOULD BOARD PLOUGHS, TEN (10) CLOSING DATE: 14H30 ON FRIDAY 9 JANUARY 2015 BOOM SPRAYERS, FORTY (40) KNAP-SACK SPRAYERS, TWENTY (20) RIP-TENDER NO: M13-70/2014 PERS, TWELVE (12) INTERROW CUL-DESCRIPTION: SUPPLY, DELIVERY, TESTING OF FUL-TIVATORS & TWENTY (20) PEARL LY EQUIPPED AMBULANCES: HIGH MILLET PLANTERS TO THE DRYLAND ROOF PANEL VANS (PETROL OR DIE-CROP PRODUCTION PROGRAMME: SEL), 4X4 HEAVY DUTY PICK UP (PET-MINISTRY OF AGRICULTURE, WATER ROL), 4X2 SINGLE CAB RAISED BODY & FORESTRY. (PETROL OR DIESEL), AND 4X4 SIN-LEVY PAYABLE: N\$300-00 GLE CAB RAISED BODY (PETROL OR CLOSING DATE: 11H00 ON TUESDAY: 29 JULY 2014 DIESEL) VEHICLES FOR THE PERIOD 1 TENDER NO: F1/18/2-3/2014 SEPTEMBER 2014 TO 31 AUGUST 2017: MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL DESCRIPTION: WATER SUPPLY PROVISION TO THE SERVICES. DISPLACED COMMUNITIES IN THE LEVY PAYABLE: N\$400-00 KAVANGO EAST REGION FOR THE MINISTRY OF AGRICULTURE, WATER 14H30 ON TUESDAY: 29 JULY 2014 CLOSING DATE: AND FORESTRY. TENDER NO: F1/1 6-5/2014 LEVY PAYABLE: N\$400-00 OBSERVATION AND COMPUTATION 11H00 ON TUESDAY: 29 JULY 2014 DESCRIPTION: CLOSING DATE: OF THE COORDINATES FOR FIVE NB!! A COMPULSORY SITE MEETING WILL BE HELD ON CONTINUOUSLY OPERATING REFER-TUESDAY, 15 JULY 2014 11H00AM AT DWSSC KAVANGO RE-ENCE STATIONS AND THE FIRST OR-GIONAL OFFICE CONFERENCE ROOM IN RUNDU. DER GEODETIC NETWORK BEACONS IN ZONE 1 TO 5: MINISTRY OF LANDS TENDER NO: A18/1-22/2014 DESCRIPTION: SUPPLY AND DELIVERY OF EQUIP-AND RESETTLEMENT. LEVY PAYABLE: N\$300-00 MENT AND CONSTRUCTION MATERI-CLOSING DATE: 11H00 ON TUESDAY: 29 JULY 2014 ALS FOR IN-HOUSE INSTALLATION OF WATER SUPPLY INFRASTRUCTURES TENDER NO: F1/18/1-15/2014 FOR THE PERIOD 01 SEPTEMBER 2014 DESCRIPTION: SUPPLY AND DELIVERY OF FOUR TO 31 AUGUST 2015: MINISTRY OF AG-(4) RICE TRANSPLANTERS, TWENTY RICULTURE, WATER AND FORESTRY. THOUSAND (20 000) SEEDTRAYS, ONE LEVY PAYABLE: N\$400-00 (1) STRAW BAILER & ONE (1) RAKE CLOSING DATE: 14H30 ON TUESDAY: 29 JULY 2014 AND ONE (1) LUCERNE MOWER TO THE GREEN SCHEME PROJECTS: MIN-TENDER NO: F1/18/1-20/2014 ISTRY OF AGRICULTURE, WATER AND DESCRIPTION: NURSERY MANAGEMENT TECH-FORESTRY. NIQUES TRAINING AND EVALUATION LEVY PAYABLE: N\$300-00 OF THE DIRECTORATE OF FOREST-11H00 ON TUESDAY: 29 JULY 2014 RY (DOF) MAIN NURSERIES IN THE CLOSING DATE: COUNTRY. MINISTRY OF AGRICUL-TENDER NO: F1/18/1-16/2014 TURE, WATER AND FORESTRY. DESCRIPTION: SUPPLY, DELIVERY, TESTING AND LEVY PAYABLE: N\$300-00 COMMISSIONING OF FOUR (4) 3 CLOSING DATE: 11H00 ON TUESDAY: 29 JULY 2014 TON ROUGH TERRAIN FORKLIFTS AND ONE (1) 1.8 TON BATTERY POW-PREFERENCES WILL BE GIVEN TO TENDERERS WHO

TENDER MARKET RELATED PRICES AND TO NA-

ERED FORKLIFT TO GREEN SCHEME

MIBIAN OWNED CORPORATIONS OR NAMIBIAN NATIONALS WITH 30% OWNERSHIP FROM PREVOUSLY DISADVANTAGED GROUP.

TENDER DOCUMENTS ARE AVAILABLE AT THE OFFICE OF:

TENDERS MUST BE FORWARDED TO:
THE SECRETARY
TENDER BOARD OF NAMIBIA
AGRI HOUSE
JOHN MEINERT STREET
GROUND FLOOR
WINDHOEK
P.O. BOX 3328
WINDHOEK
FAX NO. (061) 226705

OR DEPOSITED IN: THE TENDER BOX AGRI HOUSE GROUND FLOOR 10 JOHN MEINERT STREET WINDHOEK

A NON REFUNDABLE LEVY IS PAYABLE IN ADVANCE IN CASH OR BANK GUARANTEED CHEQUES ONLY (UNPAID TENDER DOCUMENTS WILL BE PREJUDICED). PROOF OF PAYMENT (ORIGINAL/COPY) MUST BE ATTACHED TO TENDER DOCUMENTS!! NO TENDER DOCUMENTS WILL BE POSTED, FAXED OR ISSUED TO TENDERERS PRIOR TO THE PAYMENT OF THE REQUIRED NON - REFUNDABLE LEVY:

**NB:** CASHIER OFFICE HOURS

MONDAY TO FRIDAY: 08H00 - 13H00 MONTH END: 08H00 - 12H00

TENDERERS OUTSIDE WINDHOEK - PROOF OF PAYMENT / BANK DEPOSIT SLIP MUST BE FAXED TO THE TENDER BOARD SECRETARIAT ON THE FAX NUMBER ABOVE TOGETHER WITH THE COMPANY DETAILS: RESIDENTIAL ADDRESS, TELEPHONE NUMBER, CONTACT PERSON.

BANK DETAILS:
MINISTRY OF FINANCE
BANK OF NAMIBIA
ACCOUNT NUMBER: 165000
BRANCH CODE: 980172
SWIFT CODE: CBKNNANX
ADDRESS: P.O. BOX 2882, WINDHOEK, NAMIBIA

PLEASE NOTE: TENDERERS SHOULD MAKE THEIR OWN ARRANGEMENTS TO HAVE THE DOCUMENTS COLLECTED BY A COURIER SERVICE.

SECRETARY: TENDER BOARD